

Menter Iaith Conwy Cyf
(Cwmni preifat wedi ei gyfyngu drwy warant)

Rhif Cofrestredig: 05504677 Cymru a Lloegr

Datganiadau ariannol ar gyfer y flwyddyn yn diweddu 31 Mawrth 2010

J Llywelyn Hughes a'i Gwmni
Cyfrifwyr Siartredig
Ty'r Bont
LLANRWST
LL26 0EY
☎01492 640 391

WEDNESDAY



ASCJOQ5G

A71

22/12/2010

306

COMPANIES HOUSE

Menter Iaith Conwy Cyf

Cyfarwyddwyr	Angharad Booth Taylor Arwel Elias Baudewijn Morgan Eirian Jones Geraint Fôn Gwyn Roberts Wyn Jones Tecwyn Ifan Huw Prys Jones Eleri Evans Ffion Alun
Ysgrifennydd	Teleri Parry Hughes
Swyddfa Gofrestredig	Y Sgwar LLANRWST Conwy LL26 0LG
Rhif Cofrestredig	05504677
Cyfrifwyr	J Llywelyn Hughes a'i Gwmni Cyfrifwyr Siartredig Ty'r Bont LLANRWST Conwy LL26 0EY

Datganiadau Ariannol ar gyfer y flwyddyn yn diweddu 31 Mawrth 2010

Tudalen

2	Adroddiad y cyfarwyddwyr
3	Cyfrif Incwm a Threuliau
4	Mantolen
5-6	Nodiadau i'r cyfrifon
7	Adroddiad y Cyfrifwyr
8	Cyfrif Incwm a Threuliau manwl

Menter Iaith Conwy Cyf
Adroddiad y Cyfarwyddwyr ar gyfer y flwyddyn yn diweddau 31 Mawrth 2010

Mae'r cyfarwyddwyr yn cyflwyno eu hadroddiad a'r datganiadau ariannol ar gyfer y flwyddyn yn diweddau 31 Mawrth 2010

Mae'r cwmni yn gwmni wedi ei gyfyngu drwy warrant, heb gyfranddaliadau

Prif weithgaredd

Prif weithgaredd y cwmni drwy gydol y flwyddyn oedd i hyrwyddo'r iaith Gymraeg

Cyfarwyddwyr

Angharad Booth Taylor (ymddeol 14 Hydref 2009)
Arwel Elias
Baudewijn Morgan
Eirian Jones
Geraint Fôn
Gwyn Roberts
Wyn Jones
Tecwyn Ifan
Huw Prys Jones
Eleri Evans
Ffion Alun

Mae'r adroddiad yma wedi ei baratoi yn unol ac eithriadau arbennig Rhan 15 o Ddeddf Cwmnïau 2006 sy'n berthnasol i gwmnïau bychain

Trwy orchymyn y Bwrdd



Mrs T P Hughes - Ysgrifennydd

17/12/10

Dyddiad

Menter Iaith Conwy Cyf
Cyfrif Incwm a Threuliau ar gyfer y flwyddyn yn diwedd 31 Mawrth 2010

		2010	2009
	Nodyn	£	£
Incwm	1	223,951	180,100
Costau gweinyddol		<u>222,042</u>	<u>179,277</u>
Incwm llai costau gweinyddol	3	1,909	823
Llog a dderbyniwyd ac incwm tebyg		<u>10</u>	<u>464</u>
Incwm llai treuliau o weithgareddau cyffredin cyn trethiant		1,919	1,287
Trethiant	5	<u>-</u>	<u>-</u>
Incwm yn fwy na threuliau am y flwyddyn		1,919	1,287
Balans a ddygwyd ymlaen ar 1 Ebrill 2009		<u>30,025</u>	<u>28,738</u>
Balans a gariwyd ymlaen ar 31 Mawrth 2010		<u>31,944</u>	<u>30,025</u>

Mae'r nodiadau ar dudalennau 5 a 6 yn rhan annatod o'r datganiad hwn

Menter Iaith Conwy Cyf
Mantolen ar 31 Mawrth 2010

			2010		2009
	Nodyn	£	£	£	£
Asedion Sefydlog	6		5,792		6,814
Asedion Cyfredol					
Dyledwyr	7	17,092		15,453	
Arian yn y banc ac mewn llaw		<u>38,282</u>		<u>37,936</u>	
		55,374		53,389	
Credydwy'r. symiau'n ddyledus o fewn blwyddyn	8	<u>29,222</u>		<u>30,178</u>	
			26,152		23,211
Asedau Net			<u>31,944</u>		<u>30,025</u>
			-----		-----
Cyfalaf a chronfeydd			<u>31,944</u>		<u>30,025</u>

Mae'r ethriad ganiateir gan Adran 477 o Ddeddf Cwmnïau 2006, sef peidio ag archwilio'r cyfrifon hyn, yn berthnasol i'r cwmni ac mae'r cyfarwyddwyr yn cadarnhau na roddwyd unrhyw rybudd o dan Adran 476 o Ddeddf Cwmnïau 2006

Mae'r cyfarwyddwyr yn cydnabod eu cyfrifoldebau dros sicrhau bod

- y cwmni'n cadw cofnodion cyfrifon sy'n cydymffurfio ag Adrannau 386 a 387 o Ddeddf Cwmnïau 2006
- y cyfrifon yn rhoi adlewyrchiad gwir a theg o sefyllfa'r cwmni ar 31 Mawrth 2010 ac o'r elw ar gyfer y cyfnod a ddaeth i ben bryd hynny yn unol a gofynnion Adrannau 394 a 395, ac sydd fel arall yn cydymffurfio a gofynnion Deddf Cwmnïau 2006 mewn perthynas a chyfrifon, cyn belled ag y mae'n berthnasol i'r cwmni

Mae'r datganiadau ariannol yma wedi eu paratoi yn unol â ethriadau arbennig o Adran 15 o Ddeddf Cwmnïau 2006 sy'n berthnasol i Gwmnïau bychain a'r "Financial Reporting Standard for Smaller Entities" (effeithiol Ebrill 2008)



Eirian Jones - Cyfarwyddwr

17.12.10
Dyddiad

Mae'r nodiadau ar dudalennau 5 a 6 yn rhan annatod o'r datganiad hwn

Menter Iaith Conwy Cyf

Nodiadau ar y datganiadau ariannol ar gyfer y flwyddyn diweddu 31 Mawrth 2010

1. Polisiau

1.1 Sail y cyfrif

Mae'r datganiadau ariannol wedi cael eu paratoi ar sail cyfrifon cost hanesyddol ac yn unol â'r "Financial Reporting Standards for Smaller Entities" (effeithiol Ebrill 2008)

1.2 Trosiant

Prif incwm y cwmni yw grantiau i'w defnyddio ar gyfer pwrpas y cwmni

1.3 Asedau sefydlog cyffyrddiadwy a dibrisiant

Mae dibrisiant ar yr asedau sefydlog cyffyrddiadwy yn cael eu cyfrif fel bod cost yr asedau yn cael eu dileu dros gyfnod bywyd economaidd arferol yr asedau. Cyfrifir y dibrisiant yn ôl y raddfa ganlynol

Offer Swyddfa - 15% ar ddull mantol yn gostwng

1.4 Pensiwn

Mae'r cwmni yn gweithredu cynllun pensiwn cyfrannu diffinedig. Mae'r cyfraniadau sy'n daladwy am y flwyddyn yn cael eu cynnwys yn y cyfrif incwm a threuliau.

1.5 Grantiau gan y Llywodraeth

Mae grantiau gan y Llywodraeth sy'n berthnasol i asedau sefydlog cyffyrddiadwy yn cael eu trin fel incwm wedi ei ohirio a'i rhyddhau i'r cyfrif incwm a threuliau dros gyfnod defnyddiol yr asedau hyn. Mae grantiau eraill yn cael eu dangos yn y cyfrif incwm a threuliau fel y mae'r gwariant perthnasol yn codi.

2. Trosiant

Y mae holl drosiant y cwmni yn deillio o'i brif weithgaredd o fewn y Deyrnas Unedig.

3. Incwm Llai Costau Gweinyddol

	2010 £	2009 £
Mae incwm llai costau gweinyddol yn cael ei ddatgan ar ôl tynnu		
Costau pensiwn	1,927	1,864
Dibrisiant	<u>1,022</u>	<u>1,203</u>
	2,949	3,067
	-----	-----

4. Grantiau gan y Llywodraeth

Bwrdd yr Iaith	84,716	83,500
Sir Conwy	5,000	9,000
Addysg Conwy	4,000	-
SDS/CEDS	19,000	14,000
RDP	88,567	28,489
WCVA	-	6,646
CAE	10,000	10,000
Eraill	<u>3,088</u>	<u>5,673</u>
	214,371	157,308
	-----	-----

Menter Iaith Conwy Cyf
Nodiadau ar y datganiadau ariannol ar gyfer y flwyddyn yn diweddu 31 Mawrth 2010

5 Treth

	2010	2009
	£	£
Treth Gorfforaeth y Deyrnas Unedig	<u>-</u>	<u>-</u>

6. Asedau Sefydlog

Offer Swyddfa
£

Côst

Ar 1 Ebrill 2009 ac 31 Mawrth 2010 15,932

Dibrisiant

Ar 1 Ebrill 2009 9,118
 Cymhwyswyd ar gyfer y flwyddyn 1,022
 Ar 31 Mawrth 2010 10,140

Gwerth llyfr net

Ar y 31 Mawrth 2010 5,792
 Ar y 31 Mawrth 2009 6,814

7 Dyledwyr

	2010	2009
	£	£
Dyledwyr masnach	350	-
Grantiau	<u>16,742</u>	<u>15,453</u>
	17,092	15,453

8. Credydwyr. symiau yn ddyledus o fewn blwyddyn

	£	£
Croniadau	1,064	620
Incwm wedi ei ohirio	19,775	29,558
Credydwyr eraill	<u>8,383</u>	<u>-</u>
	29,222	30,178

Menter Iaith Conwy Cyf
(Private company limited by guarantee)

Company Number: 05504677 England and Wales

Financial statements for the year ended 31 March 2010

J Llywelyn Hughes and Co
Chartered Accountants
Ty'r Bont
LLANRWST
LL26 0EY
☎01492 640 391

Menter Iaith Conwy Cyf

Directors	Anghared Booth Taylor Arwel Elias Baudewijn Morgan Eirian Jones Geraint Fôn Gwyn Roberts Wyn Jones Tecwyn Ifan Huw Prys Jones Eleri Evans Ffion Alun
Secretary	Teleri Parry Hughes
Registered Office	Y Sgwar LLANWRST Conwy LL26 0LG
Company Number	05504677
Accountants	J Llywelyn Hughes and Co Chartered Accountants Ty'r Bont LLANRWST Conwy LL26 0EY

Financial Statements for the year ending 31 March 2010

Page

2	Director's Report
3	Income and Expenditure Account
4	Balance Sheet
5-6	Notes to the accounts
7	Accountants' Report
8	Detailed Income and Expenditure Account

Menter Iaith Conwy Cyf

Directors' Report for the year ended 31 March 2010

The directors present their report and the financial statements for the year ended 31 March 2010

The company is a company limited by guarantee without shares

Principal activity

The principal activity of the company throughout the year was to promote the Welsh language

Directors

Angharad Booth Taylor (retired 14 October 2009)

Arwel Elias

Baudewijn Morgan

Eirian Jones

Geraint Fôn

Gwyn Roberts

Wyn Jones

Tecwyn Ifan

Huw Prys Jones

Eleri Evans

Ffion Alun

This report has been prepared in accordance with the special exemptions of Part 15 of the Companies Act 2006, as applicable to small firms

By order of the Board

. **[signature]** . .

Mrs T P Hughes Secretary

17/12/10 . . .

Date

Menter Iaith Conwy Cyf

Income and Expenditure Account for the year ended 31 March 2010

	Note	2010 £	2009 £
Income	1	223,951	180,100
Administrative costs		<u>222,042</u>	<u>179,277</u>
Income less administrative costs	3	1,909	823
Interest received and similar income		<u>10</u>	<u>464</u>
Income less expenditure from ordinary activities before tax		1,919	1,287
Tax	5	<u>-</u>	<u>-</u>
Income over expenditure for the year		<u>1,919</u>	1,287
Balance brought forward at 1 April 2009		<u>30,025</u>	<u>28,738</u>
Balance carried forward at 31 March 2010		<u>31,944</u>	<u>30,025</u>

The notes on pages 5 and 6 form an integral part of this statement

Menter Iaith Conwy Cyf

Balance Sheet at 31 March 2010

	Note	£	2010 £	£	2009 £
Fixed Assets	6		5,792		6,814
Current Assets					
Debtors	7	17,092		15,453	
Cash at bank and in hand		<u>38,282</u>		<u>37,936</u>	
		55,374		53,389	
Creditors: amounts falling due within one year	8	<u>29,222</u>		<u>30,178</u>	
			<u>26,152</u>		<u>23,211</u>
Net Assets			<u>31,944</u>		<u>30,025</u>
Capital and reserves			<u>31,944</u>		<u>30,025</u>

The exemption allowed by Section 477 of the Companies Act 2006, i.e. from audit of these accounts, is applicable to the company and the directors confirm that no notice has been served under Section 476 of the Companies Act 2006

The directors acknowledge their responsibilities for ensuring

- that the company keeps accountancy records complying with Section 386 and 387 of the Companies Act 2006
- that the accounts give a true and fair view of the state of the company's affairs at 31 March 2010 and of its profit for the period then ended in accordance with the requirements of Sections 394 and 395, and otherwise complying with the requirements of the Companies Act 2006 in respect of accounts, in so far as these are applicable to the company

These financial statements have been prepared in accordance with the special exemptions relating to small firms under Part 15 of the Companies Act 2006 and the Financial Reporting Standard for Smaller Entities (effective April 2008)

. [signature] . 17/12/10 . ..

Director

Date

The notes on pages 5 and 6 form an integral part of this statement

Menter Iaith Conwy Cyf
Notes to the financial statements for the year ended 31 March 2010

1. Policies

1.1 Basis of accounting

The financial statements have been prepared on the basis of historical cost accounting and in accordance with the Financial Reporting Standards for Smaller Entities (effective April 2008)

1.2 Turnover

The company's main income is grants to be used for the company's purpose

1.3 Tangible fixed assets and depreciation

Depreciation on tangible fixed assets is accounted for as if the cost of the assets were to be written off over the period of their normal economic life. The depreciation is accounted for at the following rate

Office equipment	15% on the reducing balance method
------------------	------------------------------------

1.4 Pension

The company operates a defined-contribution pension scheme. The contributions payable for the year are included in the income and expenditure account

1.5 Government Grants

Government grants relating to tangible fixed assets are treated as deferred income and released to the income and expenditure account over a useful period of these assets. Other grants are shown in the income and expenditure accounts as the relevant expenditure arises

2. Turnover

The entire turnover of the company arises from the principal activity of the company in the United Kingdom

3. Income less Administrative Costs

	2010 £	2009 £
Income less administrative costs is stated after deducting		
Pension costs	1,927	1,864
Depreciation	<u>1,022</u>	<u>1,203</u>
	2,949	3,067

4. Government Grants

Language Board	84,716	83,500
Conwy County	5,000	9,000
Conwy Education	4,000	-
SDS/CEDS	19,000	14,000
RDP	88,567	28,489
WCVA	-	6,646
CAE	10,000	10,000
Other	<u>3,088</u>	<u>5,673</u>
	214,371	157,308

Menter Iaith Conwy Cyf

Notes to the financial statements for the year ended 31 March 2010

5. Tax	2010	2009
	£	£
United Kingdom Corporation Tax	<u>-</u>	<u>-</u>
6. Fixed Assets		
		Office Equipment £
Cost		
At 1 April 2009 and 31 March 2010		<u>15,932</u>
Depreciation		
At 1 April 2009		9,118
Adjusted for the year		<u>1,022</u>
At 31 March 2010		10,140
Net book value		
At 31 March 2010		<u>5,792</u>
At 31 March 2009		<u>6,814</u>
7. Debtors	2010	2009
	£	£
Trade debtors	350	-
Grants	16,742	<u>15,453</u>
	<u>17,092</u>	<u>15,453</u>
8. Creditors: amounts falling due after one year		
	£	£
Accruals	1,064	620
Deferred income	19,775	29,558
Other creditors	<u>8,383</u>	<u>-</u>
	<u>29,222</u>	<u>30,178</u>